



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 847-1:2000/AC:2000
01-december-2000

Tools for woodworking - Safety requirements - Part 1: Milling tools and circular saw blades

Tools for woodworking - Safety requirements - Part 1: Milling tools and circular saw blades

Maschinenwerkzeuge für Holzbearbeitung - Sicherheitstechnische Anforderungen - Teil 1: Fräs- und Hobelwerkzeuge, Kreissägeblätter

Outils pour le travail du bois - Prescriptions de sécurité - Partie 1: Outils de fraisage, lames de scies circulaires

[SIST EN 847-1:2000/AC:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/20884574-ffc9-4e8e-8be7-bbc70bee8aa1/sist-en-847-1-2000-ac-2000)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/20884574-ffc9-4e8e-8be7-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/20884574-ffc9-4e8e-8be7-bbc70bee8aa1/sist-en-847-1-2000-ac-2000)

[bbc70bee8aa1/sist-en-847-1-2000-ac-2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/20884574-ffc9-4e8e-8be7-bbc70bee8aa1/sist-en-847-1-2000-ac-2000)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 847-1:1997/AC:1997

ICS:

25.100.20	Orodja za frezanje	Milling tools
25.100.40	Žagni listi	Saws
79.120.20	Lesnoobdelovalno orodje	Woodworking tools

SIST EN 847-1:2000/AC:2000 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 847-1:2000/AC:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/20884574-ffc9-4e8e-8be7-bbc70bee8aa1/sist-en-847-1-2000-ac-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/20884574-ffc9-4e8e-8be7-bbc70bee8aa1/sist-en-847-1-2000-ac-2000>

EUROPEAN STANDARD**EN 847-1:1997****AC:1997****NORME EUROPEENNE****EUROPÄISCHE NORM**

August 1997

août 1997

August 1997

English version
Version française
Deutsche Fassung

Amends EN 847-1, May 1997
Amende EN 847-1, mai 1997
Änderung zur EN 847-1, Mai 1997

Tools for woodworking - Safety requirements - Part 1: Milling
tools and circular saw blades

Outils pour le travail du bois - Prescriptions de sécurité - Maschinenwerkzeuge für Holzbearbeitung - Sicherheitstechnische
- Partie 1: Outils de fraisage, lames de scies circulaires - Anforderungen - Teil 1: Fräs- und Hobelwerkzeuge,
Kreissägeblätter

[SIST EN 847-1:2000/AC:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/20884574-ffc9-4e8e-8be7-bbc70bee8aa1/sist-en-847-1-2000-ac-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/20884574-ffc9-4e8e-8be7-bbc70bee8aa1/sist-en-847-1-2000-ac-2000>

This corrigendum becomes effective on 1997-08-07 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 1997-08-07 pour introduction dans les trois versions officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 1997-08-07 in Kraft und ist in die drei offiziellen Fassungen der EN einzufügen.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Rue de Stassart 36, B - 1050 Brussels

© CEN 1997 All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members

Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN

Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten

Ref. no. EN 847-1:1997/AC:1997 E/F/D

EDITORIAL CHANGES TO BE MADE TO EN 847-1 (DATE OF RATIFICATION 19-03-97)**GERMAN VERSION**

<u>Clause</u>	<u>Comment</u>
Contents list	6.2.4.2.1 At the last line delete "ausgenommen" and add "sind". 6.2.4.2.1 At the third line add "die nicht" between the words "Werkzeugen," and "Messer"
	Add a new entry as follows: 6.2.4.1 Größen und Einheiten.....29
4	In the title delete "einige"
5	Delete the title in the first column and add "Gefährdung"
Figure 6	Add the legend "Maße in mm"
6.1.4.2	In the first line delete "Hartmetalmessern" add "Hartmetal-Messern"
6.1.5.2	In the first line delete "muß" and add "muß mindestens"
Figure 10	Add the legend "Maße in mm"
6.2.1.3	In the last line of the clause delete "Nachweis" add "Überprüfung"
Figures 17 and 19	At the legend for the x-axis, delete "mm ⁻¹ " add "min ⁻¹ "
7.4	At the fourth indent add "Abschnitt" between "(siehe" and "4)"
7.5	At the fourth indent add "Abschnitt" between "(siehe" and "4)"
Annex A.3	In the first line delete "Positionsnummerl" add "Positionsnummer"

FRENCH VERSION

<u>Clause</u>	<u>Comment</u>
Figure 10	Add "Dimensions en mm"
Figures 17 and 19	At the legend for the x-axis, delete "mm ⁻¹ " add "min ⁻¹ "

ENGLISH VERSION

<u>Clause</u>	<u>Comment</u>
Figure 5	<p>Add to the top view the legend “Radial approach flat” (leader line as shown in the G version)</p> <p>Add to the left hand view the legend “Axial approach flat” (leader line as shown in the G version)</p> <p>Add to the right hand view the legend “Radial approach flat” (leader line as shown in the G version)</p>
Figures 17 and 19	At the legend for the x-axis, delete “mm ⁻¹ ” add “min ⁻¹ ”

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 847-1:2000/AC:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/20884574-ffc9-4e8e-8be7-bbc70bee8aa1/sist-en-847-1-2000-ac-2000)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/20884574-ffc9-4e8e-8be7-bbc70bee8aa1/sist-en-847-1-2000-ac-2000>